

Brugsanvisning

MagniLink AIR – PC

LVI Danmark ApS

Hørkær 24
2730 Herlev

Tel: 57 67 20 99

info@lvi.dk
www.lvi.dk

LVI Low Vision International

Verkstadsgatan 5
SE-352 46 Växjö

Tel: +46 470-727700
Faks: +46 470-727725

info@lvi.se
www.lvi.se

Inhold

1	Om LVI.....	5
2	Introduktion til MagniLink AIR.....	6
3	Information.....	7
3.1	Genbrug, installation og vedligeholdelse.....	7
3.2	Rengøring.....	7
3.3	Sikkerhedsinformation	7
4	Udpakning.....	9
4.1	Emballage.....	9
5	Varianter	10
5.1	MagniLink AIR Duo.....	10
5.2	MagniLink AIR Uno.....	10
5.3	MagniLink AIR Distance	11
5.4	MagniLink AIR Go.....	12
5.5	Ethernet-indstillinger.....	14
6	Tilbehør.....	15
7	Kontrolenhed	17
7.1	Tilslutning.....	17
8	MagniLink PCViewer.....	18
8.1	Systemkrav.....	18
8.2	Anbefalede systemkrav	18
8.3	Installation af software	18
8.4	Licensgivning.....	21
8.5	Brug af softwaren.....	24
8.6	Opdatere software	50
9	Ergonomi.....	53
10	Teknisk information	54
11	KONFORMITETSERKLÆRING	57

1 Om LVI

LVI Low Vision International AB blev grundlagt i 1978 og er en af verdens førende producenter af udstyr til svagtseende. Nye produkter udvikles i tæt samarbejde med brugere og professionelle inden for synsrehabilitering. LVI er kvalitetscertificeret i henhold til ISO 9001 og er miljøcertificeret i henhold til ISO 14001.

Oplysningerne i denne manual er blevet omhyggeligt kontrolleret og anses for at være nøjagtige. LVI påtager sig dog ikke noget ansvar for nogen unøjagtigheder, der måtte være indeholdt i denne manual. LVI er under ingen omstændigheder ansvarlig for direkte, indirekte, særlige, pønale, hændelige skader eller følgeskader, der skyldes en fejl eller mangel i denne manual. Med tanke på den fortsatte produktudvikling forbeholder LVI sig ret til at foretage ændringer i denne manual og de produkter, den beskriver, til enhver tid og uden forudgående varsel eller anden form for forpligtelser.

2 Introduktion til MagniLink AIR

Tak, fordi du har valgt dette kamerasystem. Det er vores mål, at du er tilfreds med dit valg af leverandør og læsehjælpemiddel.

MagniLink AIR er en produktserie af kamerasystemer til forstørrelse, der er udviklet til personer med synshandicap. Systemet fås med flere forskellige kameraer, som kan kombineres på mange forskellige måder.

MagniLink AIR Uno med et kombineret afstands- og læsekamera.

MagniLink AIR Duo med et afstandskamera og et læsekamera. MagniLink AIR Distance er et afstandskamera, der forbindes til en computer via et netværkskabel. Man kan også forbinde forskellige LVI-læsekameraer til systemet. Systemet har mange funktioner, for eksempel kan kameraet panoreres og vippes, der er forstørrelsesindstillinger, autofokus og adskillige kunstige farver samt indstillinger af læsetilstand, spejltilstand og afstandstilstand. MagniLink AIR kan streame video til en PC, Mac, Chromebook eller iOS-enhed.



Systemerne opfylder alle krav til CE-certificering for medicinsk udstyr i overensstemmelse med EU-forordning 2017/745.

3 Information

3.1 Genbrug, installation og vedligeholdelse

Anordningen må kun revideres og forberedes teknisk af en autoriseret virksomhed. Videre anvendelse må kun foretages efter passende inspektion og rengøring/desinfektion.

3.2 Rengøring

Før rengøring og vedligeholdelse af udstyr, bemærk:

- Frakobl enheden fra strømforsyningen, før den rengøres.
- Brug en let fugtig (ikke våd) klud og et rengørings-/desinficeringsmiddel, der er beregnet til monitorer og computere.
- Lad ikke væsker trænge ind i enheden.

3.3 Sikkerhedsinformation

- Hvis produktet flyttes fra et koldt til et varmt lokale, kan der dannes kondens (fugt) i enheden eller på kameraobjektivet. For at undgå problemer med kondens skal udstyret anbringes i lokalet mindst 30 minutter før brug.
- Følg vejledningen i dokumentet "Montering og installation".
- Opbevar kabler og strømforsyninger på et sikkert sted.
- LVI anbefaler, at der er to personer til stede, når enheden monteres i et loft.
- Sørg for, at systemet installeres korrekt.
- Træk ikke i systemet, og hæng ikke i det, efter det er installeret.
- Pas på – klemningsfare
- Systemet må ikke dækkes til.
- Produktet må ikke betjenes, hvis det har været udsat for vand eller andre væsker. Et beskadiget eller vådt produkt kan forårsage elektrisk stød eller brand.

- Hvis systemet skal rengøres, skal du trække alle kabler ud og bruge en let fugtet (ikke våd) klud. Brug kun vand eller et rengøringsmiddel, der er beregnet til skærme og computere.
- Stol ikke 100 procent på resultaterne ved en OCR-konvertering. OCR-programmet kan misfortolke teksten. Det er specielt vigtigt at huske dette, når du behandler følsomme informationer som f.eks. en medicinsk recept.
- Foretag ikke yderligere justeringer, selvom produktet ikke fungerer normalt, efter du har fulgt de funktionelle beskrivelser. Træk strømkablet ud, og kontakt servicepersonalet eller produktleverandøren. Brug kun reservedele, som er specificeret af LVI.

I tvivlstilfælde, kontakt leverandøren.

ADVARSEL



Produktet leveres emballeret i en plastikpose. For at undgå kvælningsrisiko skal posen holdes væk fra børns rækkevidde.

4 Udpakning

Systemet leveres i en kasse med følgende indhold:

- Kammersystem
- Brugsanvisning
- USB-stik med software

Kontrollér før du åbner kassen, at der ikke er nogen udvendige skader. I tilfælde af skade kontakt da budfirmaet for at indberette skaden. Åbn kassen, tag MagniLink AIR ud, og fjern emballeringsdelene. Se kapitlet om installation, hvis du har brug for yderligere oplysninger.

4.1 Emballage

Emballagen består af følgende emballeringsmateriale (LVI-anbefaler, at du gemmer emballagen, hvis systemet skal sendes tilbage eller flyttes):

- Emballagemateriale (EPEL E)
- Kasse (bølgepap)
- Polyethylen (LDPE4)

For oplysninger om reglerne for sortering og indsamling af emballeringsmaterialer i dit område, bedes du kontakte kundeservicen på genbrugsstationen.

Bemærk, at produktet og dets tilbehør skal bortskaffes som elektronisk affald. Et udtjent batteri skal bortskaffes som elektronikaffald.

5 Varianter

5.1 MagniLink AIR Duo

MagniLink AIR Duo (MLAIR-DUO) er et dobbeltkammersystem, der streamer video trådløst til en computer.



5.2 MagniLink AIR Uno

MagniLink AIR Uno (MLAIR-UNO) er et enkeltkammersystem, der streamer video trådløst til en computer.



5.3 MagniLink AIR Distance

Afstandskameraet tilsluttes ved hjælp af det medfølgende netværkskabel. Afstandskameraet fås med forskellige beslag.



Bordbeslag (MLAIR-DISTANCE).



Loftsbeslag (MLAIR-DISTANCE-C).



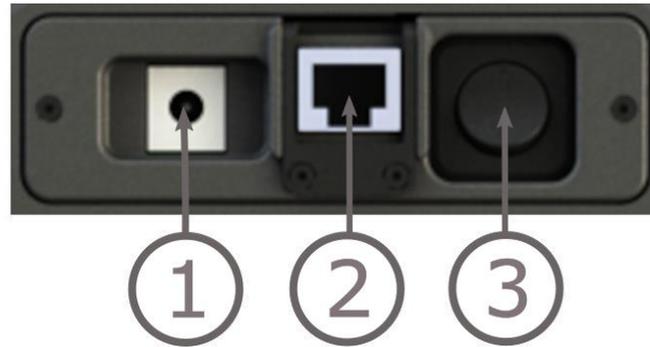
Vægbeslag (MLAIR-DISTANCE-W).

5.4 MagniLink AIR Go

MagniLink AIR Go (MLAIR-GO) er et bærbart system med indbygget batteri, der streamer video trådløst til en computer.



5.4.1 Forbindelse



1. **Strømforsyning**
AC-adapteren tilsluttes her.
2. **Ethernet-port**
Det er muligt at tilslutte systemet direkte til en computer via et Ethernet-kabel.
3. **Tænd/sluk-knap**
Bruges til at tænde enheden og slukke for enheden.

5.5 Ethernet-indstillinger

For at streame video til din computer fra en MagniLink AIR Distance skal følgende være opfyldt.

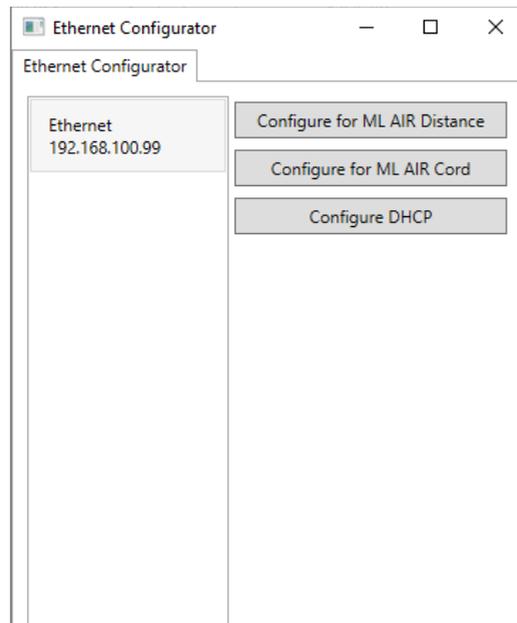
- IP-adressen på computerens ethernet-kort skal indstilles til 192.168.100.99.

For at streame video til din computer fra en MagniLink AIR Go via et Ethernet-kabel skal følgende være opfyldt.

- IP-adressen på computerens ethernet-kort skal indstilles til 192.168.101.99.

På computere uden en Ethernet-port skal der bruges en Ethernet til USB-adapter.

I installationsmappen C:\Program Files (x86)\LVI\MagniLink PCViewer er der et program kaldet EthernetConfigurator, der hjælper med dette.



6 Tilbehør



Betjeningsenheden (**MLAIR-A013**) kan bruges til styring af systemet, hvis du ikke ønsker at styre det fra computeren.



Styreenheden (**MLAIR-A012**) bruges, hvis systemet ikke er direkte forbundet til en computer. Styreenheden indeholder installeret software, og kameraerne forbindes til kontrolboksen, der igen er tilsluttet en skærm. Inkluderer en håndholdt betjeningsenhed



MagniLink Framegrabber (**MLAIR-A004**). Bruges til at overføre billeder fra en ekstern videokilde (f.eks. en projektor/smartboard) til softwaren.



Loftbeslag (**MLAIR-A014**). Bruges, hvis loftet ikke har 60 x 60 cm-plader.



Tekst til tale til pc (**TTS-PC**), Mac (**TTS-MAC**) eller Chromebook (**TTS-CHROME**).

7 Kontrolenhed

Bruges til styring af systemet, hvis det ikke er direkte forbundet med en PC. Leveres med software installeret.

Kontrolenheden kan leveres med PC-kompatibilitet som ekstra tilbehør. Den kan styres ved hjælp af en håndholdt betjeningsenhed, en mus eller et tastatur.

Sammen med softwaren giver kontrolenheden mulighed for opdeling.

7.1 Tilslutning



Tænd/sluk-knap.	Tænder og slukker for systemet.
Strømforsyning	Strømadapteren tilsluttes her.
USB 3.1	Bruges til at tilslutte kontrolboksen, musen, tastaturet eller et USB-kamera.
Lyd	Tilslutning af hovedtelefoner.
HDMI	Bruges til tilslutning af en ekstern skærm.
Ethernet	Bruges til tilslutning af et afstandskamera.
Thunderbolt 3	Som USB 3.1, men bruges også til tilslutning til en skærm.

8 MagniLink PCViewer

MagniLink PCViewer er et computerprogram, der viser billeder fra et MagniLink-kamerasystem. Programmet kan styre kameraets egenskaber, f.eks. forstørrelsesniveau, kunstige farver og lysstyrke. Hvis systemet understøtter OCR, kan OCR bearbejde en tekst og læse den højt gennem talesyntese (tekst til tale). Programmet kan også dele computerskærmen med ZoomText- eller SuperNova-software.

8.1 Systemkrav

- Microsoft Windows 7.
- Netværkskort: Ethernet 10 Mbps.
- i3-processor, 1 GB RAM (32 bit) 2 GB RAM (64 bit).

8.2 Anbefalede systemkrav

- Microsoft Windows 10.
- Netværkskort: Ethernet 100 Mbps.
- i5- eller i7-processor, 4 GB RAM, eksternt grafikkort med mindst 512 MB indbygget hukommelse.

LVI har testet softwaren på flere forskellige computere uden problemer, men der er ingen garanti for, at systemet vil fungere på alle computere, der lever op til specifikationerne. LVI anbefaler at softwaren testes med den computer, som systemet skal bruges til, for at sikre kompatibilitet. Computere med højere ydeevne giver højere ydeevne for kameraet.

MagniLink PCViewer kan vise video fra flere videokilder. Jo flere videokilder, der er tilsluttet, desto bedre ydeevne kræves der af computeren. Videooptagelses- og skærmforstørrelsesprogrammerne ZoomText eller SuperNova kræver ekstra ydeevne. Hvis ydeevnen ikke er god nok, anbefaler LVI, at ZoomText eller SuperNova deaktiveres.

8.3 Installation af software

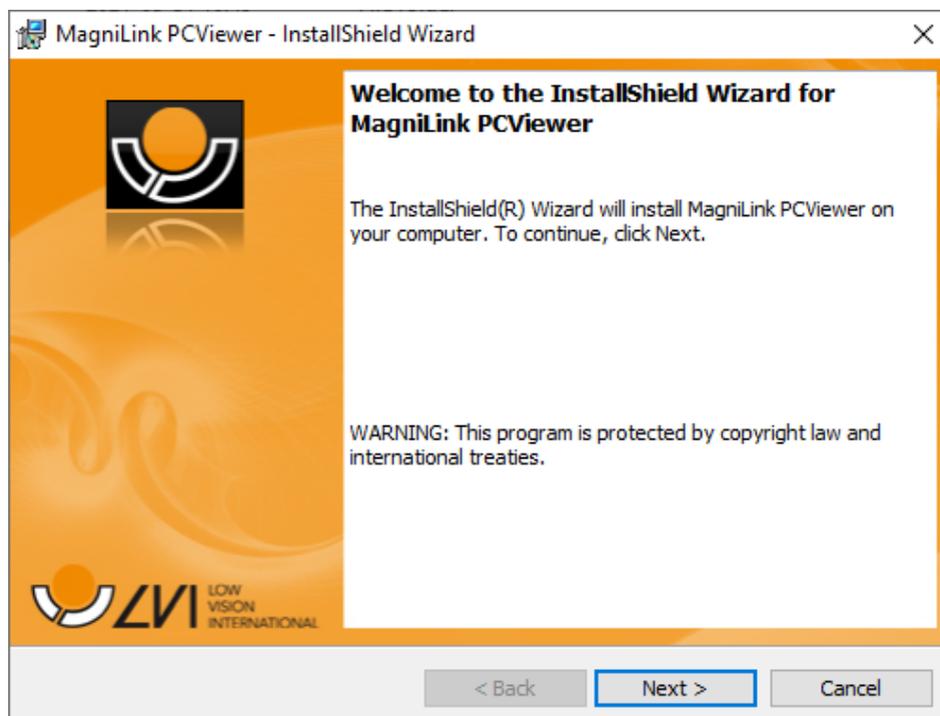
BEMÆRK



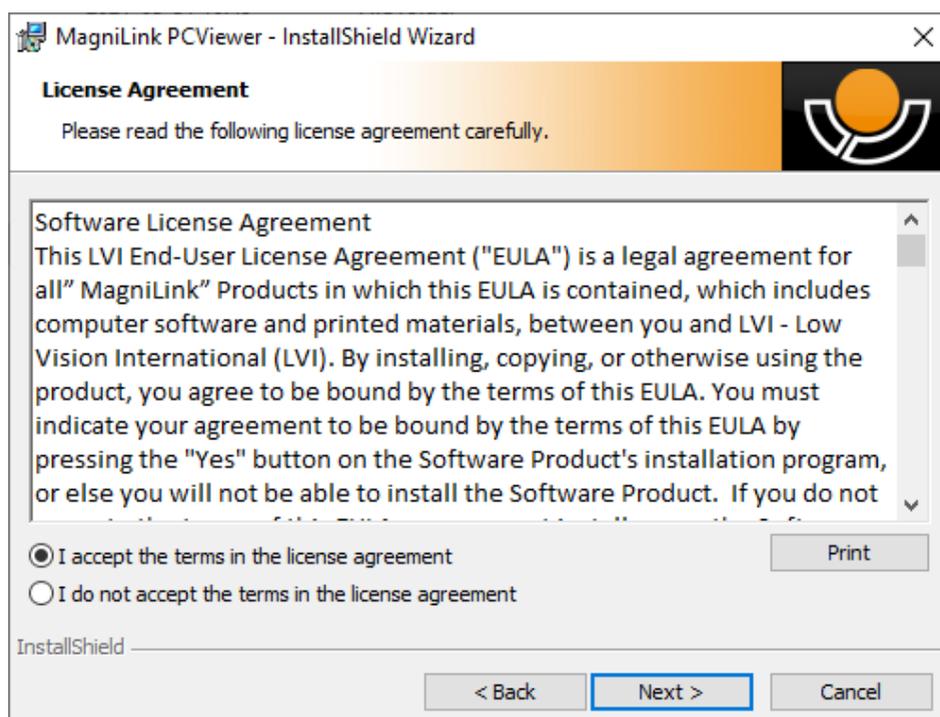
Installation kræver administratorrettigheder på den pågældende computer og foretages på den brugerkonto, der aktuelt er i brug.

Indsæt USB-stikket med software i en af computerens USB-porte. Start installationen ved at klikke på filen "**Setup**" som du finder i mappen "**MagniLink PCViewer**".

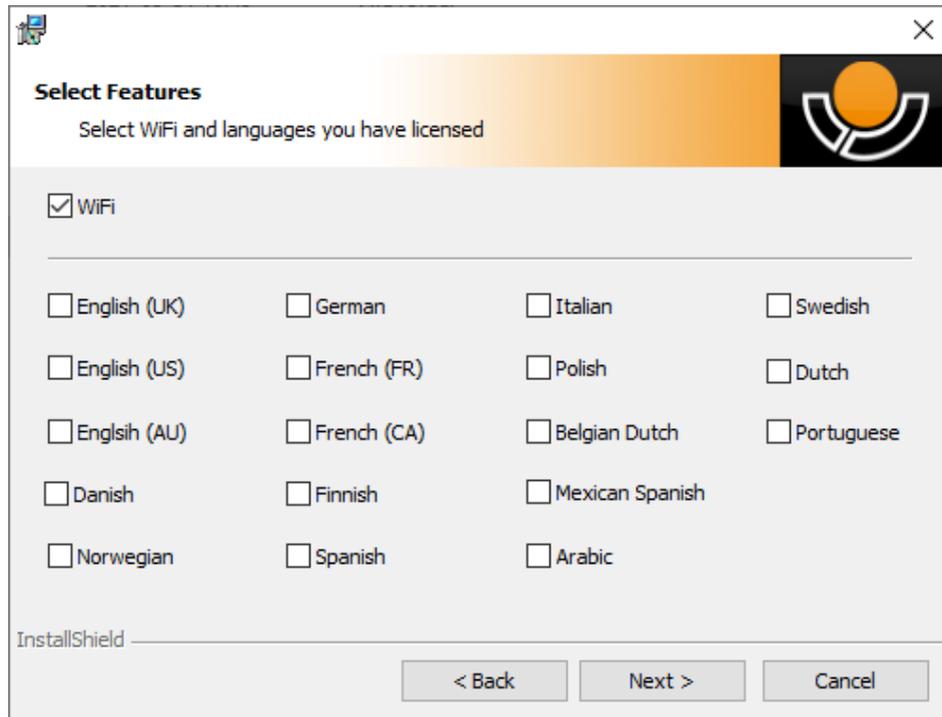
Når installationsprogrammet starter, skal du følge instruktionerne på skærmen for at udføre installationen af softwaren, eller se nedenfor for en nærmere beskrivelse.



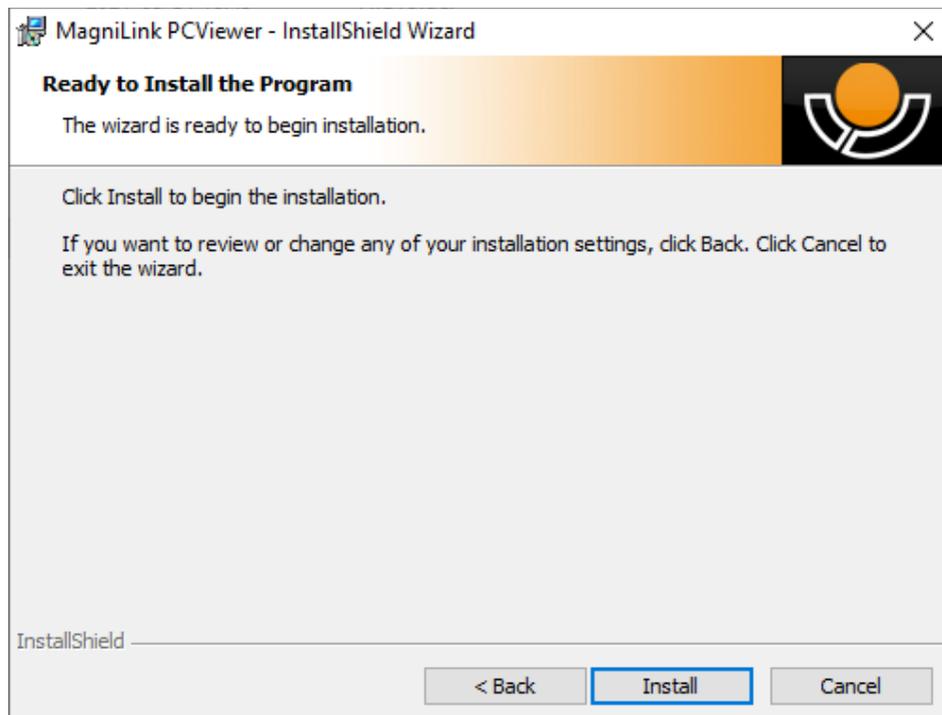
Vælg "**Next**" i dialogboksen "**Welcome to the InstallShield Wizard for MagniLink PCViewer**".



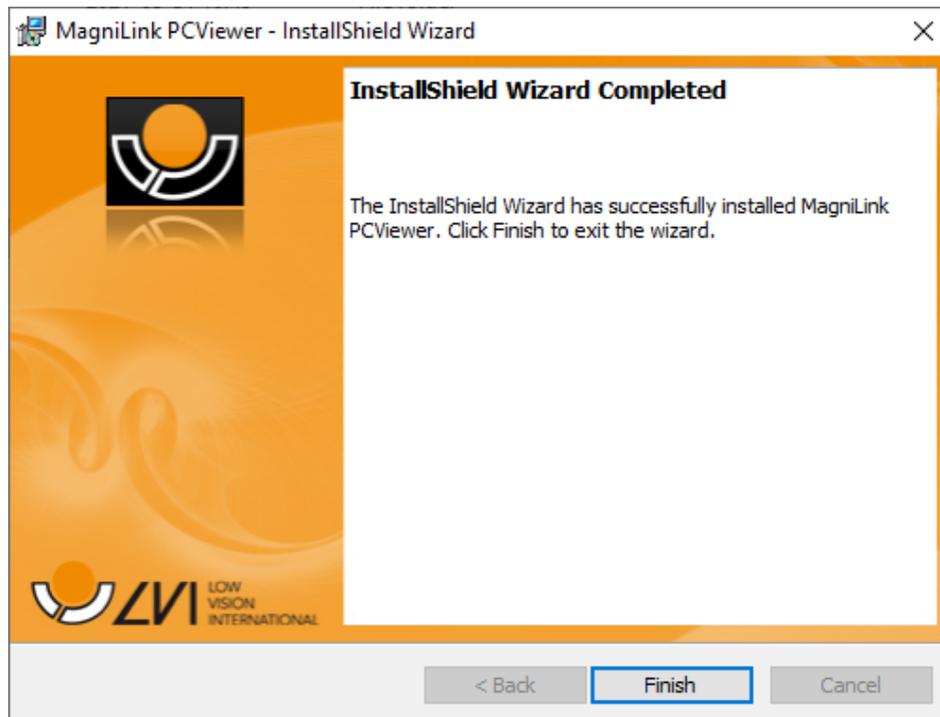
Læs teksten i "License Agreement", godkend den ved at vælge "I accept the terms of the license agreement" og klik på "Next" for at starte installationen.



Afkryds feltet for Wi-Fi. Hvis dit kamera har OCR installeret, så afkryds feltet ud for det/de sprog, der hører med til din licens. Afkryds ikke et sprog, hvis du ikke har OCR installeret. Klik på "Next" for at fortsætte med installationen.



Vælg "Install" i dialogboksen "Ready to Install the Program".



Vælg "Finish" i dialogboksen "InstallShield Wizard Complete".

8.4 Licensgivning

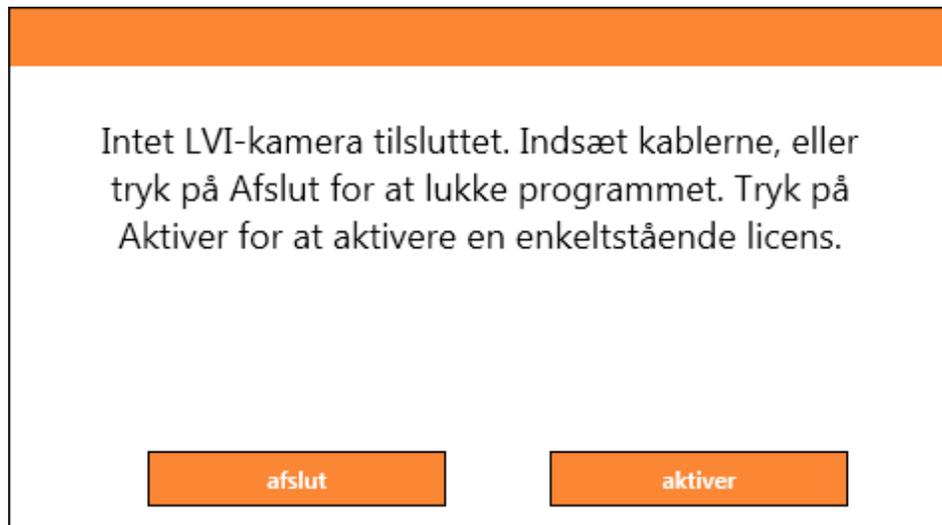
Kamerasystemet, der anvendes sammen med softwaren, kan have licens til forskellige funktioner.

- Det er muligt at anskaffe licens til systemet med eller uden OCR-funktionalitet.
- Det er muligt at anskaffe licens til systemet, så softwaren ikke kommunikerer med internettet.
- Funktionerne til optagelse af video og billeder kan fjernes via licensen.
- Det er muligt at anskaffe licens til systemet med stemmer i følgende sprog:
Engelsk (US), engelsk (GB), tysk, fransk, finsk, Italiensk, flamsk (BE), hollandsk (NL), svensk, tysk, polsk, spansk, portugisisk, norsk, engelsk (AU), russisk, fransk (CA), arabisk, hebræisk, ungarsk, rumænsk, bulgarsk, tjekkisk, slovakisk, kroatisk, tyrkisk og græsk.

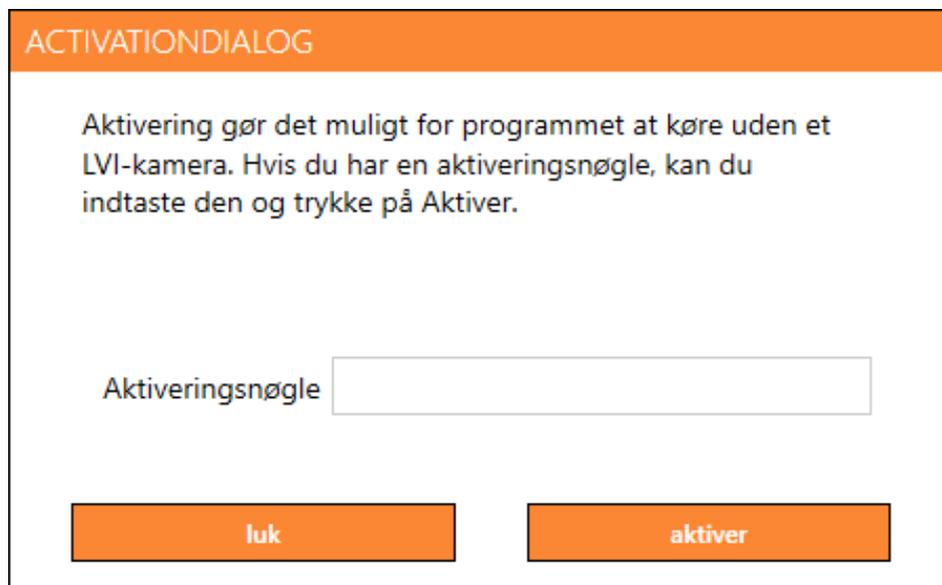
8.4.1 Computerlicens

Ved at give softwaren licens til en computer kan du bruge softwaren uden et kamera tilsluttet. For at give softwaren licens skal du bruge en aktiveringsnøgle. Aktiveringsnøgler kan købes hos din LVI-distributør.

Hvis du vil aktivere en computerlicens, skal du starte programmet uden et kamera tilsluttet. Følgende dialog vil blive vist.



Klik på "Aktivér". Hvis programmet etablerer kontakt med aktiveringsserveren, vil følgende dialogboks blive vist.



Indtast din e-mail-adresse og aktiveringsnøgle, og klik derefter på "Aktivér". Du kan nu begynde at bruge softwaren uden et kamera.

8.5 Brug af softwaren

Programmet kan startes fra ikonet på skrivebordet, fra startmenuen eller ved hjælp af genvejskommandoen Ctrl + Alt + S.

8.5.1 Funktioner via menuer

Programmet består af et vindue med faner og grupper af knapper. Der er en fane til programindstillinger og en anden fane til håndtering af kameraet. Afhængigt af, om systemet har licens til OCR, er der også et vindue til håndtering den OCR-behandlede tekst.

8.5.1.1 Fanen kamera

Følgende fane vises kun, hvis der er tilsluttet et eller flere kameraer.



Farveskift

Bruges til at skifte mellem naturlige og kunstige farver.



Reducer forstørrelsen

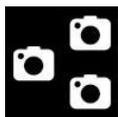


Øg forstørrelsen



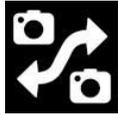
Oversigtsindstilling

Reducerer forstørrelse til oversigtsindstilling. Klik igen for at gendanne forstørrelsen. Når oversigtsindstilling er aktiv, vises et trådkors midt i videovinduet.

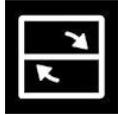


Skift billedkilde

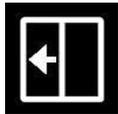
Bruges til at skifte billedkilder (hvis der er mere end to kilder).



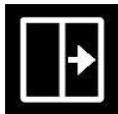
Skift kamera
Bruges til at skifte kameraer.



Skift opdelt tilstand
Skifter mellem lodret og vandret opdelt tilstand.



Flyt opdelt til venstre
Flytter opdelt tilstand til venstre.



Flyt opdelt til højre
Flytter opdelt tilstand til højre.



Panorer til venstre



Panorer til højre



Vip ned



Vip op



Position 1
Hold "Ctrl" nede, mens du trykker på knappen, for at gemme positionen. Kamerabilledet vil derefter flytte ind i den gemte position, når du trykker på knappen.



Position 2

Hold "Ctrl" nede, mens du trykker på knappen, for at gemme positionen. Kamerabilledet vil derefter flytte ind i den gemte position, når du trykker på knappen.



Position 3

Hold "Ctrl" nede, mens du trykker på knappen, for at gemme positionen. Kamerabilledet vil derefter flytte ind i den gemte position, når du trykker på knappen.



Lås autofokus

Låser autofokus. Dette kan bruges, når du vil skrive i hånden. På denne måde påvirkes autofokus ikke af pennen eller din hånd. Tryk på knappen endnu en gang for at genaktivere autofokus.



Fokus op

Reducer fokuseringshøjden. Når denne funktion bruges, deaktiveres autofokus.

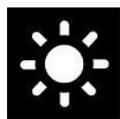


Fokus ned

Øg fokuseringshøjden. Når denne funktion bruges, deaktiveres autofokus.



Reducer lysstyrke/kontrast



Øg lysstyrke/kontrast



Læselinje/-bjælke venstre/op

Justerer læselinjens position. Tryk på knappen for at flytte læselinjen mod venstre. Hold knappen inde for at ændre læselinjen til vandret og flytte den opad. Læselinjen bliver nu til en lodret bjælke, der reducerer visningsområdet. Tryk på knappen igen for at gøre bjælken vandret.



Læselinje/-bjælke højre/ned

Samme som den forrige kommando, men i modsat retning.



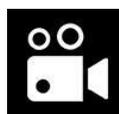
Tag et snapshot

Dialogboksen "Save pictures" åbnes. Der foreslås automatisk et filnavn (med dato og tidspunkt) og en mappe (My Pictures). Tryk på "Enter" for at gemme billedet. Hvis du vil gemme det samme billede et andet sted, eller med et andet navn eller i et andet format, (standarden er JPG), kan du ændre dette manuelt. Du kan gemme et billede hurtigt ved at holde "Shift" nede, mens du trykker på knappen.



Vis billeder

Tryk for at få vist de gemte billeder. Marker det billede, du ønsker at se, og tryk på Enter eller vælg Åbn. Billedet åbnes normalt i Windows standardprogram til billedvisning, hvor billedet bl.a. kan forstørres. Du kan vise det sidst gemte hurtigt ved at holde "Shift" nede, mens du trykker på knappen.



Start/stop videooptagelse

Tryk for at åbne dialogboksen "Save video clip". Der foreslås automatisk et filnavn (med dato og tidspunkt) og en mappe (My video clips). Tryk på Enter for at gemme med det foreslåede navn. Hvis du vil gemme videoen i en anden mappe eller under et andet navn, kan du ændre dette i dialogboksen. Stop optagelsen ved at trykke på knappen igen. Du kan starte videooptagelse hurtigt ved at holde "Shift" nede, mens du trykker på knappen.



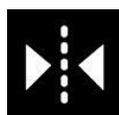
Vis videooptagelse

Tryk for at få vist de gemte videofiler. Marker den video, du ønsker at se, og tryk på Enter eller vælg Åbn. Videoen åbnes normalt i Windows standardmedieafspillersoftware. Du kan vise den sidst gemte videooptagelse hurtigt ved at holde "Shift" nede, mens du trykker på knappen.



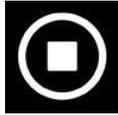
Roter kamerabillede

Roterer kamerabilledet med uret. Du kan rotere mod uret ved at holde Shift nede, mens du trykker på knappen. Hold Ctrl nede for at rotere trinløst.



Spejlvend kamerabilledet

Tryk igen for at vende spejlbilledet tilbage.



Frys kamerabilledet

Tryk igen for at ophæve frysningen.



OCR-proces (vises kun, hvis systemet har en licens til OCR)

Når OCR-behandlingen er fuldført, skifter programmet til OCR-fanen og teksten læses højt. Hvis der allerede er tekst under OCR-fanen, bliver den erstattet. Hold Shift nede, når du trykker på knappen, for at indsætte teksten på en ny side.



Hele billedet (vises kun, hvis systemet har licens til OCR)

Når dette er aktivt, vises hele kamerabilledet. Ellers kan du redigere i billedet, afhængigt af hvor stort kameravinduet er.



Notepad

Åbner billeder fra kameraet i Notepad.



Næste split screen-tilstand

Skifter til den næste split screen-tilstand. Hold Shift nede, når du klikker på knappen, for at skifte til den forrige tilstand.



Altid øverst

Aktiverer/deaktiverer "Altid øverst"

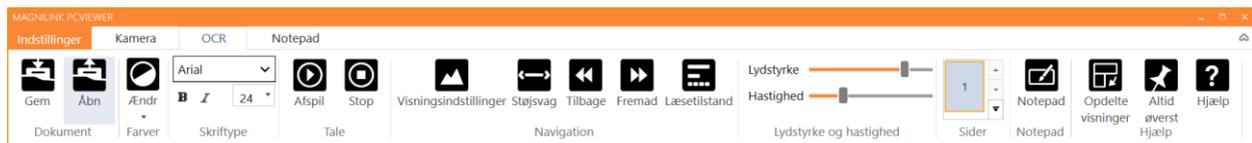


Hjælp

Åbner brugsanvisningen i standardprogrammet til visning af PDF-filer.

8.5.1.2 OCR-fane

Følgende fane vises kun, hvis systemet har en OCR-licens.



Gemme dokumenter

En dialogboks åbnes. Der foreslås automatisk et filnavn (dags dato og klokkeslæt). Det er muligt at gemme teksten som en Word-fil (.docx), PDF-fil, tekstfil (.txt), WAV-fil (.wav) eller zip-fil.



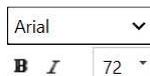
Åbn dokument (med OCR-behandling)

En dialogboks åbnes. Vælg den fil, du vil åbne, i dialogboksen. Det er muligt at åbne PDF-filer, billedfiler af typen .bmp, .jpg, .png, .gif og tiff. samt gemte zip-filer.



Farveskift

Skifter farver for den OCR-behandlede tekst.



Skrifttype

Bruges til at ændre OCR-tekstens skrifttype. Det er også muligt at vælge fed og kursiv tekst. Den anvendte skrifttype påvirker ikke OCR-resultatet.



Start/pause læsning



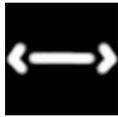
Stop læsning

Den næste læsning vil begynde fra starten af teksten.



Skift visningsindstilling

Skifter visningsindstilling for OCR-behandlet tekst. Der kan vælges mellem visningsindstillingerne "page view", "row view", "word view", "image view", "image and word" samt "image and row".



Lydløs skærmtilstand

Skifter til lydløs visningsindstilling. Der er to tavse tilstande: en hvor teksten flyttes vandret på en linje og en, hvor teksten flyttes lodret i en kolonne.



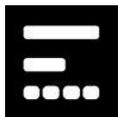
Læs forrige

Med denne knap kan brugeren gå tilbage i teksten. Hvis læseindstillingen er indstillet på tegn, læses et tegn for hvert anslag. Hvis læseindstillingen er sat på ord, bevæger du dig tilbage i teksten ord for ord. Hvis læseindstillingen er sat på sætning, går du én sætning tilbage i teksten. Hvis læseindstillingen er sat på blok, går du én blok tilbage.



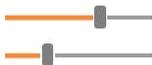
Læs næste

Med denne kommando, kan brugeren gå frem i teksten. Hvis læseindstillingen er indstillet på tegn, læses et tegn for hvert anslag. Hvis læseindstillingen er sat på ord, bevæger du dig frem i teksten ord for ord. Hvis læseindstillingen er sat på sætning, går du én sætning frem. Hvis læseindstillingen er sat på blok, går du én blok frem.



Skift læseindstilling

Denne kommando vælger den læseindstilling, der skal anvendes, når kommandoen "Read previous/next" eller "Read next" indtastes. De tilgængelige tilstande er: tegn, ord, sætning, blok og vis. De tilstande, der kan vælges, ændres afhængigt af skærmtilstanden.



Lydstyrke og hastighed

Den øverste skyder indstiller lydstyrken, og den nederste styrer talehastigheden.



Sider

Viser alle OCR-behandlede sider. Klik på en af siderne for at skifte side.



Notepad

Åbner OCR-siden i Notepad. Hold shift nede for at åbne alle sider.



Næste split screen-tilstand

Skifter til den næste split screen-tilstand. Hold Shift nede, når du klikker på knappen, for at skifte til den forrige tilstand.

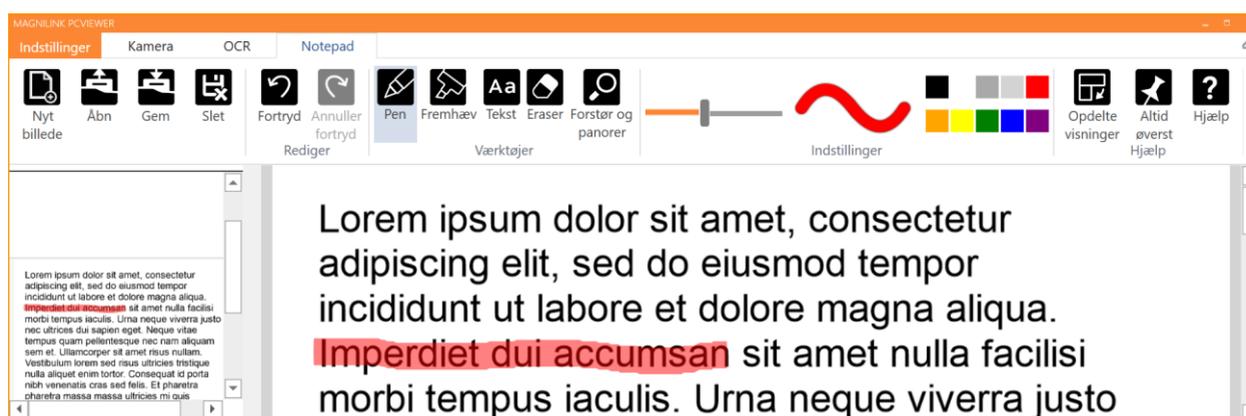


Altid øverst
Aktiverer/deaktiverer "Altid øverst"



Hjælp
Åbner brugsanvisningen i standardprogrammet til visning af PDF-filer.

8.5.1.3 Notepad-fane



Noteværktøjerne består af tre komponenter.

- Øverst er der en menu med knapper.
- Til venstre er der en liste over billeder. Ved at klikke på et billede kan du navigere til det. Du kan slette et billede ved at klikke i øverste højre hjørne.
- En overflade, hvor du kan tegne, forstørre og panorere i billedet.



Nyt billede
Åbner en ny, tom side.



Åbn
Åbner billedet. Systemet kan åbne billeder i .jpg- og .png-format.



Gem billede
Systemet kan gemme billeder i .jpg- og .png-format.



Slet
Sletter den aktuelle side.



Fortryd



Gendan
Gendanner efter tryk på Fortryd.



Pen
Tegn med en pen.



Fremhæv
Fremhæver med en overstrøgningsspen.



Tekst
Indsæt tekst. Du kan flytte teksten rundt, efter du har indsat den.



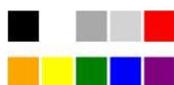
Slet



Forstør og panorer
Forstør og panorer billedet.



Størrelse
Indstiller størrelsen på pen og tekst.



Farve
Ændrer farve på pen og tekst.



Næste split screen-tilstand

Skifter til den næste split screen-tilstand. Hold Shift nede, når du klikker på knappen, for at skifte til den forrige tilstand.



Altid øverst

Aktiverer/deaktiverer "Altid øverst"



Hjælp

Åbner brugsanvisningen i standardprogrammet til visning af PDF-filer.

8.5.2 Funktioner via tastaturet

De fleste funktioner kan håndteres ved at bruge tastaturet.

Genvejskommandoerne kan ændres under indstillinger. Herunder følger standardindstillingerne for genvejskommandoerne.

F1	Naturlige farver
F2	Positive farver frem
Shift + F2	Positive farver tilbage
F3	Negative farver frem
Shift + F3	Negative farver tilbage
Pil op	Øg forstørrelsen
Pil ned	Reducer forstørrelsen
Ctrl + O	Oversigtsindstilling
C	Skift kamera
X	Skift opdelt tilstand
Z	Skift billedkilde
Shift + pil venstre	Flyt opdelt til venstre/op
Shift + pil højre	Flyt opdelt til højre/ned
Ctrl + 1	Gem position 1
Ctrl + 2	Gem position 2
Ctrl + 3	Gem position 3

Shift + 1	Gå til position 1
Shift + 2	Gå til position 2
Shift + 3	Gå til position 3
Ctrl + J	Autofokus til/fra
Shift + Pil op	Reducer fokuseringshøjden
Shift + Pil ned	Øg fokuseringshøjden
Højrepil	Øg lysstyrke/kontrast
Venstrepil	Reducer lysstyrke/kontrast
Ctrl + venstrepil	Læselinje venstre/op
Ctrl + Højrepil	Læselinje højre/ned
Ctrl + 6	Reducere lampens lysstyrke
Ctrl + 7	Øg lampens lysstyrke
Ctrl + R	Roter billedet med uret
Ctrl + Shift + R	Roter billedet mod uret
R	Roter billede trinløst med uret
Shift + R	Roter billede trinløst mod uret
Ctrl + I	Spejlvend kamerabilledet
Ctrl + F	Frys kamerabillede
Ctrl + A	Altid øverst
Ctrl + H	Skjul menuer
F12	Åbn brugsanvisningen
F9	Indstillinger
F11	Standardindstillinger
F7	Tag et billede, og åbn det i Notepad
Ctrl + C	Kopier billede eller tekst
Ctrl + M	Minimer program
F8	Næste opdelte visning
Ctrl + F8	Forrige opdelte visning
Ctrl + Minus	Reducer menustørrelse
Ctrl + Plus	Øg menustørrelse

F5	Gem billede
Shift + F5	Gem billede hurtigt
F6	Åbn billede
Shift + F6	Åbn billede hurtigt
Ctrl + F5	Start videooptagelse
Ctrl + Shift + F5	Start videooptagelse hurtigt
Ctrl + F6	Åbn video
Ctrl + Shift + F6	Åbn video hurtigt

Følgende kommandoer er kun tilgængelige sammen med kameraer, der har licens til OCR.

F4	Start OCR Teksten fra OCR-behandlingen erstatter eksisterende tekst.
Shift + F4	Start OCR enter Teksten fra OCR-behandlingen indtastes på en ny side.
Ctrl + L	Hele billedet Skifter mellem hele billedet og beskåret billede.
Ctrl + V	Indsæt Den indsatte tekst erstatter eksisterende tekst.
Ctrl + Shift + V	Indsæt og tilføj Den indsatte tekst føjes til en ny side.
Ctrl + S	Kolonnevælger Aktiverer eller deaktiverer kolonnevælgeren. Når kolonnevælgeren er aktiv, er det kun de kolonner, der vælges af kolonnevælgeren, der OCR-behandles.
V	Skifter mellem kamerafane og OCR-fane
Alt + F5	Gemme dokumenter
Alt + F6	Åbne dokumenter
Pil op	Øg forstørrelsen
Pil ned	Reducer forstørrelsen
Shift + Plus	Øg skriftstørrelse
Shift + Minus	Reducer skriftstørrelse
1	Start læsning

2	Stop læsning
B	Skift visningsindstilling
N	Lydløs indstilling
3	Læs forrige
4	Læs næste
5	Skift læseindstilling
Side ned	Næste side Hvis der er scannet flere sider, går du til næste side.
Side op	Forrige side Hvis der er scannet flere sider, går du til forrige side.
Slet	Fjern den pågældende side Hvis der er scannet flere sider, fjerner du den pågældende side.
8	Reducer lydstyrke
9	Øg lydstyrke
6	Reducer talehastighed
7	Øg talehastighed
Ctrl + 0	Næste stemme
A	Panorer til venstre (Hvis dokumentet er forstørret)
D	Panorer til højre (Hvis dokumentet er forstørret)
W	Panorer op (Hvis dokumentet er forstørret)
S	Panorer ned (Hvis dokumentet er forstørret)

Følgende kommandoer bruges til at styre Noteværktøjsfunktioner.

Ctrl + N	Ny side
Ctrl + O	Åbn billede
Ctrl + S	Gem billede
Ctrl + Z	Fortryd
Ctrl + shift + Z	Annuller fortryd

Ctrl + P	Vælg penværktøj
Ctrl + L	Vælg overstregningsværktøj
Ctrl + T	Vælg tekstværktøj
Ctrl + E	Vælg sletteværktøj
Ctrl + F	Vælg panoreringsværktøj

8.5.3 Funktioner via musen

Visse funktioner kan styres med musen.

I kameraindstilling.

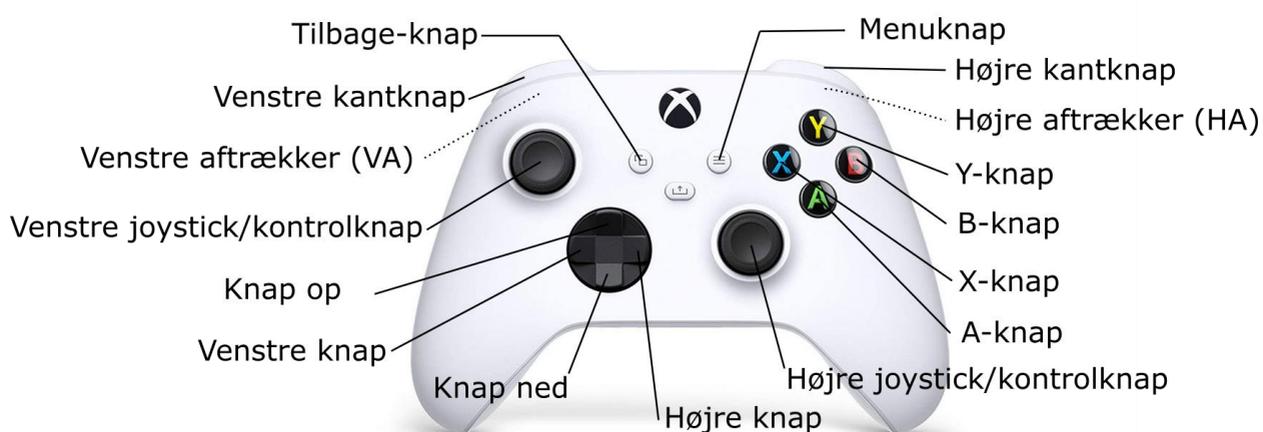
- Panorér billedet ved hjælp af venstre museknap.
- Zoom ind eller ud ved hjælp af rullehjulet.
- Zoom ved hjælp af højre museknap.

I OCR-indstilling

- Start og stop talen ved hjælp af venstre museknap.
- Scrollehjulet kan bruges til at forstørre eller formindske billedet og skriftstørrelsen.
- Ved at holde højre museknap nedtrykket eller scrolle hjulet og derefter flytte musemarkøren kan du panorere i billedet (hvis det er forstørret).

Åbn dokumenter ved at trække og slippe dem i programmet.

8.5.4 Anvendelse af den håndholdte betjeningsenhed



Den håndholdte betjeningsenhed kan tilsluttes din computer via USB eller Bluetooth.

Venstre aftrækker (VA) og højre aftrækker (HA) ændrer de andre knappers kommandoer.

Du kan også trykke på venstre og højre joystick. De benævnes i det efterfølgende venstre og højre kontrolknap.

Generelt

VA + HA + venstre kantknap	Skift til venstre mellem fanerne.
VA + HA + højre kantknap	Skift til højre mellem fanerne.
Venstre joystick	Bruges til at panorere.
Højre joystick	Bevæg joysticket op eller ned for at ændre forstørrelsen. Bevæg joysticket til venstre eller højre for at ændre kontrasttilstand.
Knap op	Naturlige farver
Knap ned	Kunstige farver
Menuknap	Åbner indstillinger Tryk igen for at afslutte indstillinger.
Tilbage-knap	Viser og skjuler menuen.

Kameravisning

VA + højre joystick	Bevæg joysticket op eller ned for at ændre manuel fokus.
Venstre kantknap	Skift billedkilde.
VA + venstre knap	Skift opdelt position.
HA + venstre kantknap	Roter kamerabilledet.
VA + venstre kantknap	Skift billedkilde (hvis der er mere end to kilder).
Højre kantknap	Skift opdelt tilstand.
VA + højre knap	Skift opdelt position.
HA + højre kantknap	Roter kamerabilledet.
Venstre knap	Flyt referencelinjen venstre/op.
Højre knap	Flyt referencelinjen højre/ned.

Højre joystick	Skift til oversigtstilstand.
VA + højre kontrolknap	Skift fuldskærm.
Venstre kontrolknap	Skift autofokus.
VA + venstre kontrolknap	Spejlvending af billedet.
HA + venstre kontrolknap	Fastfrys billedet.
VA + X-knap	Gem position 1
X-knap	Gå til position 1
VA + Y-knap	Gem position 2
Y-knap	Gå til position 2
VA + B-knap	Gem position 3
B-knap	Gå til position 3
A-knap	Start OCR

OCR-visning

Venstre knap	Læs forrige.
Højre knap	Læs næste.
VA + venstre knap	Sænk talehastighed.
VA + højre knap	Øg talehastighed.
VA + knap ned	Reducer lydstyrke.
VA + knap op	Øg lydstyrke.
X-knap	Stop tale.
Y-knap	Start tale/sæt tale på pause.
B-knap	Skift læsetilstand.
A-knap	Skift visningstilstand.
VA + A-knap	Skift til lydløs tilstand.
VA + højre joystick	Bevæg joysticket op eller ned for at ændre skrifttypestørrelse.

I indstillingerne

Højre kantknap	Som Tab på et tastatur. Bruges til at rykke til næste kontrolknap.
----------------	--

Venstre kantknap	Som Shift + Tab på et tastatur. Bruges til at rykke til forrige kontrolknap.
Venstre knap	Som venstrepilen på et tastatur. Bruges til at vælge værdien af en kontrolknap.
Knap op	Som pil op på et tastatur. Bruges til at vælge værdien af en kontrolknap.
Højre knap	Som højrepilen på et tastatur. Bruges til at vælge værdien af en kontrolknap.
Knap ned	Som pil ned på et tastatur. Bruges til at vælge værdien af en kontrolknap.
Knapperne A, B, X og Y	Som mellemrumstasten på et tastatur. Bruges til at aktivere en kontrolknap.

8.5.5 Vindue for informationer og indstillinger

Vinduet for informationer og indstillinger består af et antal af forskellige faner, der indeholder applikationsinformationer og alternative indstillinger.

8.5.5.1 Om applikationen

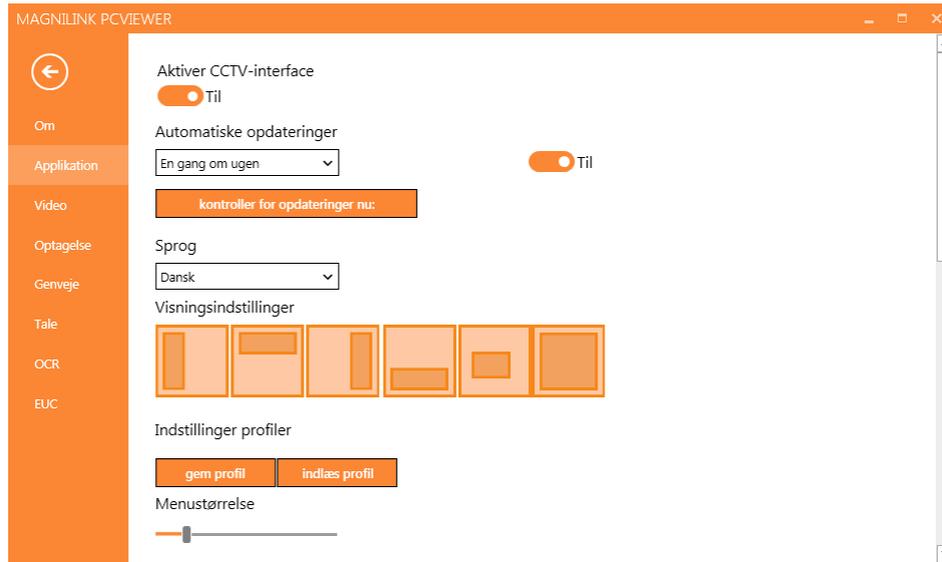


Informationer vedrørende softwareversion og licens finder du under denne fane.

En computerlicens fjernes ved at trykke på "Fjern licens". Derefter deaktiveres licensen på serveren, og det vil være muligt at aktivere den på en anden computer.

Hvis du vil opdatere kameralicensen eller aktivere en computerlicens, kan du gøre det ved at trykke på knappen "Indtast licens".

8.5.5.2 Programindstillinger



Aktiver CCTV-interface

Hvis denne funktion er aktiveret, understøtter MagniLink PCViewer arbejde med forstørrelsessoftwaren fra ZoomText og SuperNova.

Automatiske opdateringer

Dette kan indstilles, hvis MagniLink PCViewer skal søge efter opdateringer. Du kan også indstille, hvor ofte der skal søges: "Once per day", "Once per week" eller "Once per month". Du kan også vælge at foretage opdateringer manuelt ved at klikke på "search for updates now" (bemærk: Både automatiske og manuelle opdateringer kræver en internetforbindelse).

Sprog

Skift sprog i softwaren. Softwaren er indstillet til at bruge samme sprog som computerens standard. Hvis dette sprog ikke er tilgængeligt, vælges engelsk automatisk som standard.

Tilgængelige sprog:

- Engelsk
- Tysk
- Dansk
- Spansk
- Finsk
- Fransk
- Hollandsk
- Norsk

- Svensk

Indstilling af delt billede

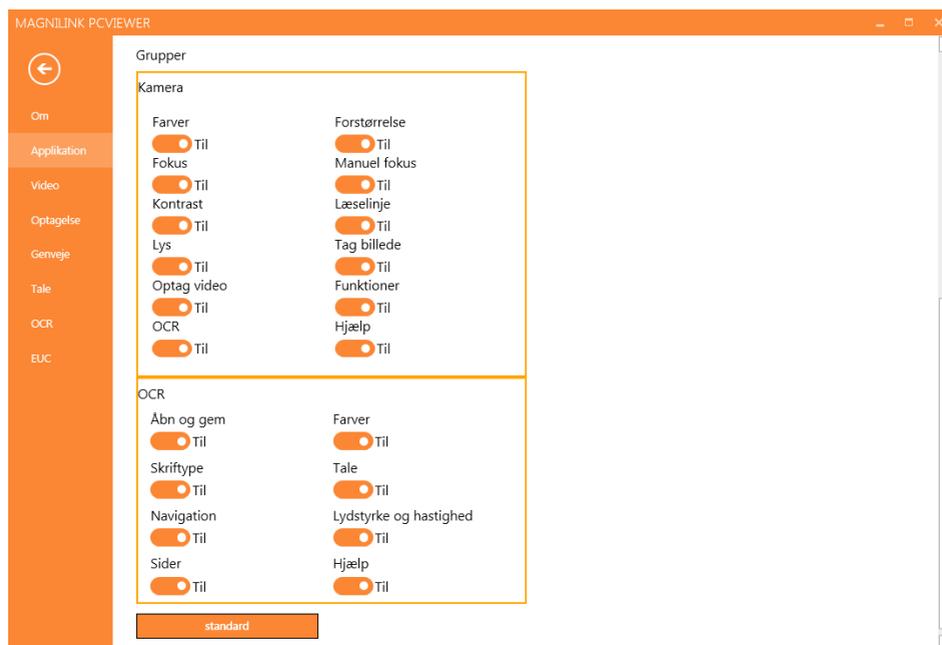
Det er muligt at vælge den ønskede indstilling, du ønsker, ved at ændre indstilling af delt billede.

Indstillingsprofiler

Det er muligt at gemme og indlæse indstillingsprofiler.

Menustørrelse

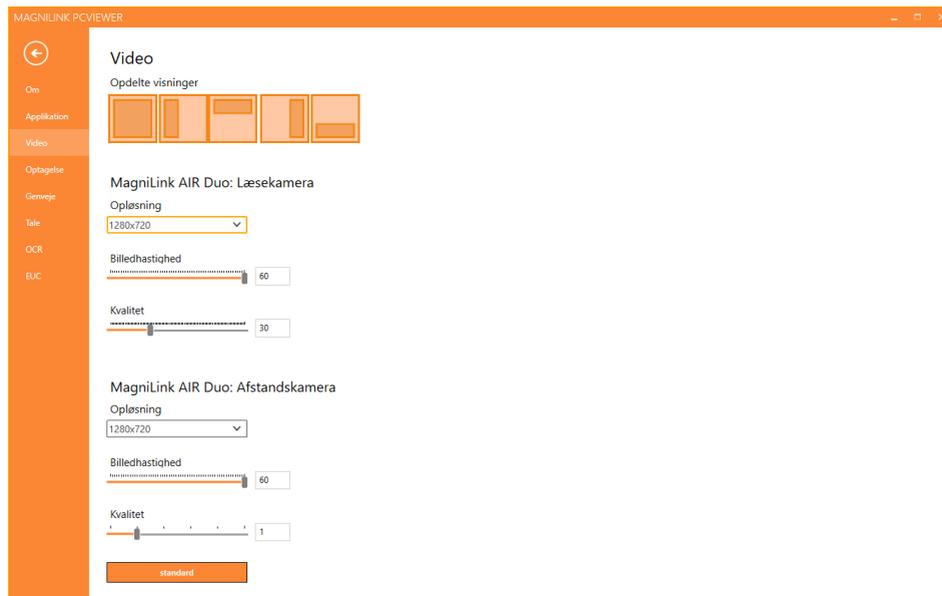
Menuernes og knappernes størrelse kan ændres her.



Grupper

Det er muligt at vælge, hvilke grupper af knapper der vises i menuerne.

8.5.5.3 Videoindstillinger



Opdelte tilstande

Hvis der er tilsluttet flere kameraer, kan du vælge de tilgængelige splittilstande.

Opløsning

Vælg mellem kameraets forskellige opløsningsindstillinger. Ved en opløsning på 1280x720 kan billedhastigheden indstilles til op til 60 Hz. Ved en opløsning på 1920x1080 er kun 30 Hz mulig.

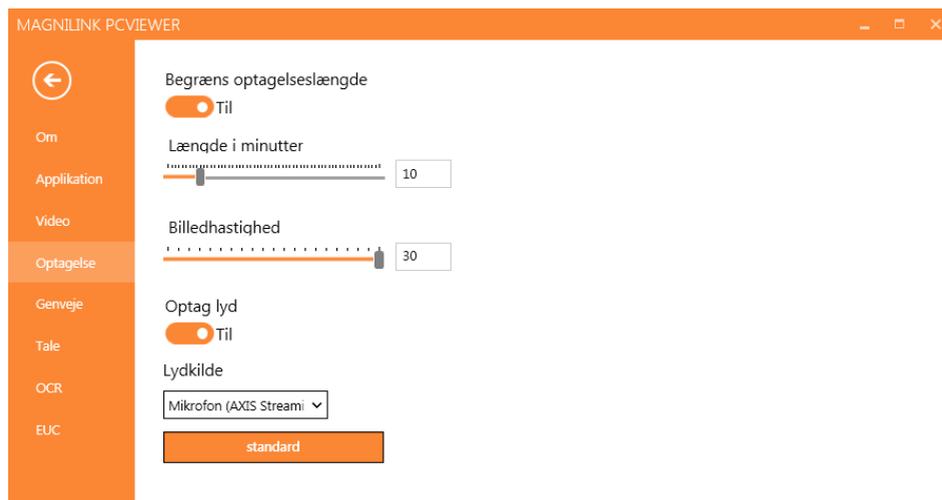
Billedhastighed

Denne indstilling giver brugeren mulighed for at begrænse billedhastigheden. For at opnå den bedste videokvalitet bør billedhastigheden være 60 Hz, men det kan være nødvendigt at indstille billedhastigheden på 30 Hz for computere med en lavere ydelse.

Kvalitet

Afhængigt af ydeevnen kan det være en god idé at bruge en lavere videokvalitet.

8.5.5.4 Optagelsesindstillinger



Begræns optagelseslængde

Aktiver denne funktion, hvis du vil begrænse optagelseslængden.

Længde i minutter

Hvis du har valgt at begrænse optagelseslængden, kan du indstille grænsen i minutter her, fra 1 til 60 minutter.

Billedhastighed

Optagelsens billedhastighed, antallet billeder, der optages pr. sekund, kan indstilles fra 10 til 30 billeder pr. sekund. En lavere billedhastighed betyder en kvalitetsforringelse i videooptagelserne, men fylder mindre på harddisken.

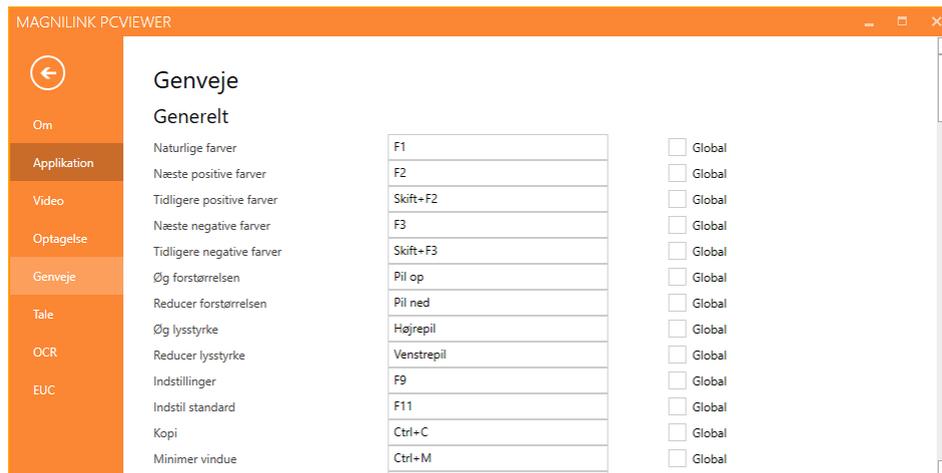
Optag lyd

Hvis din computer har en mikrofon(intern eller ekstern), kan der føjes lyd til din videooptagelse.

Lydkilde

Vælg, hvilken mikrofon der skal bruges til at optage lyd til videoen. Normalt kan der kun vælges én lydkilde.

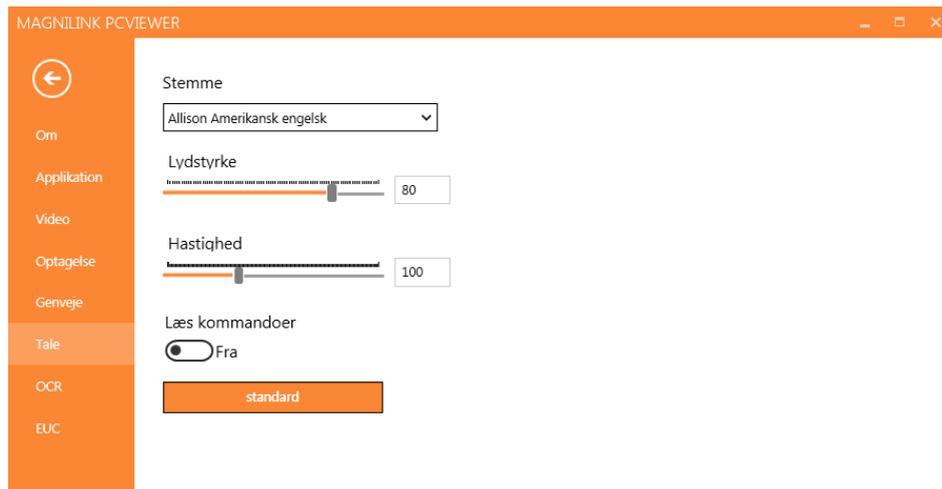
8.5.5.5 Genvejskommandoer



Her kan du ændre de anvendte genvejskommandoer for applikationen. Hvis du vil ændre en genvejskommando, skal du gå med tabulatoren til den kommando, der skal ændres og indtaste den nye tastaturkombination. Det er muligt at indstille to forskellige kombinationer for den samme kommando. Hvis der indtastes en kombination, der allerede er i brug til en anden kommando, slettes den anden kommando. Der skal indtastes en ny tastaturkombination for den anden kommando.

Det er også muligt at gøre en tastaturgenvej global. En global tastaturgenvej kan også bruges, selvom applikationen er inaktiv.

8.5.5.6 Taleindstillinger



Stemme

Hvis flere stemmer er tilgængelige, kan brugeren vælge mellem dem.

Lydstyrke

Indstilling af stemmens lydniveau.

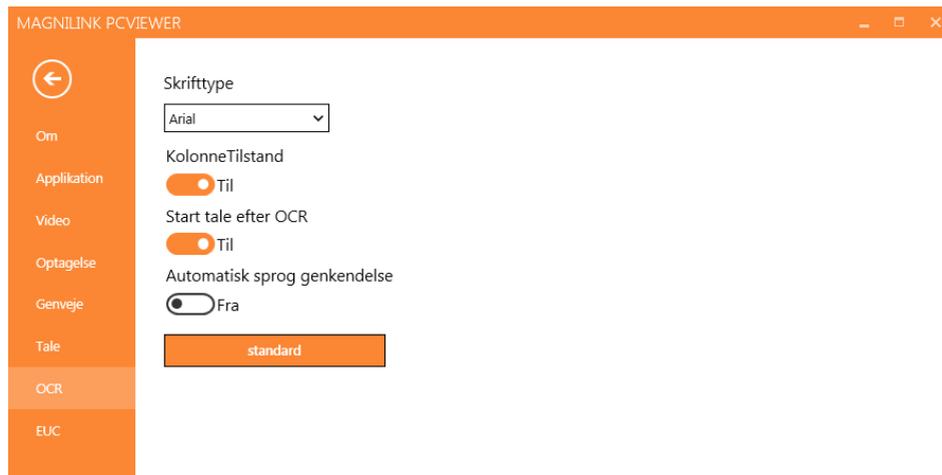
Hastighed

Indstilling af talehastigheden.

Læs kommando

Når denne er markeret, læser programmet menuerne højt, når du bruger dem.

8.5.5.7 OCR-indstillinger



Skriftype

Her kan du angive, hvilken skrifttype der skal bruges til visning af den OCR-behandlede tekst. Den anvendte skrifttype har ingen indflydelse på resultatet af OCR-behandlingen.

Kolonnetilstand

Når denne indstilling er aktiv, behandler OCR-programmet teksten pr. kolonne, hvilket er praktisk, hvis tekst fra en avis skal OCR-behandles.

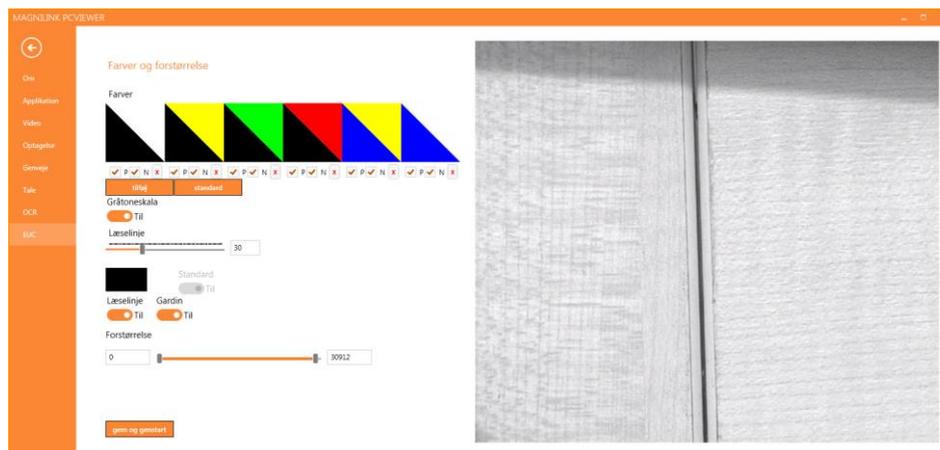
Start tale efter OCR

Hvis dette afkrydsningsfelt er markeret, læses teksten automatisk højt efter OCR-behandling af et billede.

Automatisk sprogidentifikation

Når denne funktion er aktiveret, forsøger programmet at identificere sproget, der er blevet OCR-behandlet, og ændre stemmen tilsvarende.

8.5.5.8 EUC



Kameraet kan konfigureres under denne fane. Hvis du vil gemme ændringerne i kameraet, skal du trykke på "Save". Når du gør det, genstartes kameraet, og konfigurationen er gemt.

Kunstige farver

Det er muligt at fjerne og ændre kameraets kunstige farver.

- Tryk på X for at fjerne en farvekombination
- Tryk enter for at tilføje en farvekombination.
- Tryk på en af de trekantede zoner for at ændre en farvekombination. En farve-dialogboks vises. Vælg farver, og tryk på OK.
- Sådan fjernes enten den positive eller negative komponent: Klik på felt P eller N.
- Farverne gendannes ved at trykke på Standard.

Gråtoneskala

Vælg, om du vil have gråtoneskala eller ej.

Læselinje

Indstil læselinjens størrelse og farve, og vælg om du vil have en læselinje, læsebjælke eller begge dele.

Forstørrelse

Indstil den højeste og mindste forstørrelse.

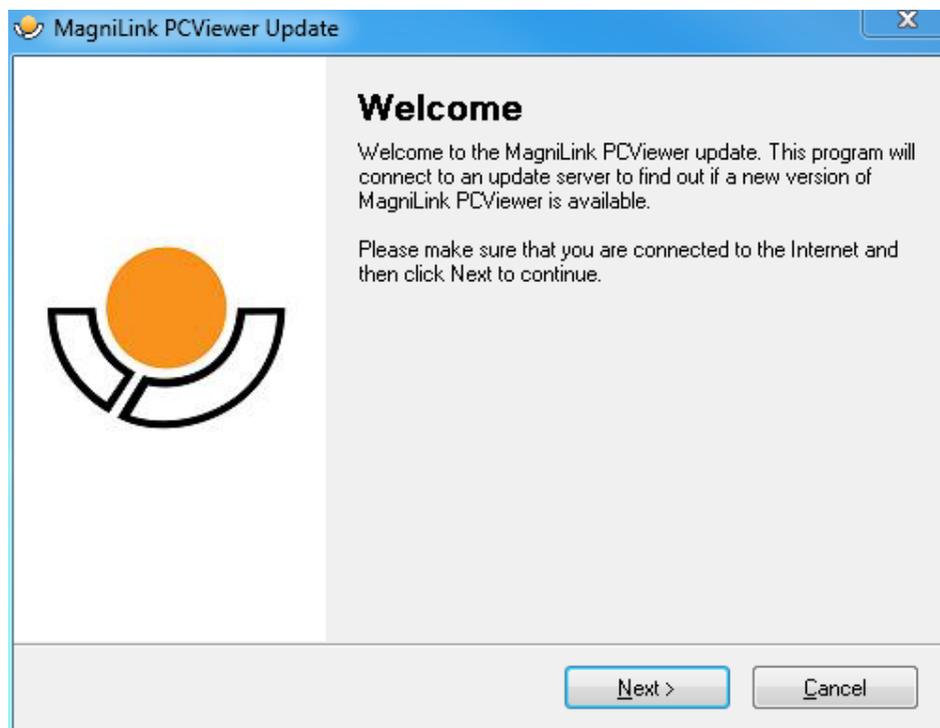
8.5.6 Kvalitet af OCR-behandling

For at forbedre resultaterne af OCR-konverteringen skal du huske følgende.

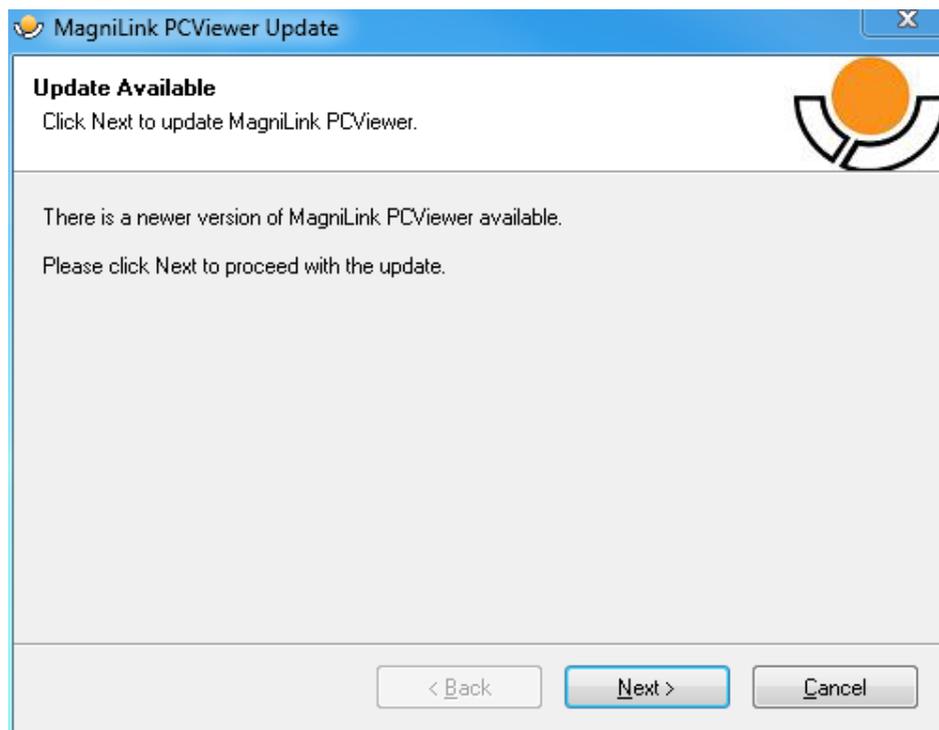
- Kontroller, at forstørrelsen er tilstrækkelig. Tekst med meget små bogstaver giver dårlige resultater i OCR-softwaren. Vi anbefaler mindst 12pt for den laveste forstørrelse på læsekameraet.
- Undgå papir med glans, da dette reflekterer sig i billedet. Dette forringer resultatet af OCR-konverteringen. Hvis du vil bruge papir med glans, anbefaler vi, at lyset i enheden kobles fra.
- Bestemte skrifttyper kan være svære at fortolke for OCR-programmet.
- Det er vigtigt, at tekstkontrasten er tilstrækkelig.
- Det er vigtigt, at det OCR-programmets sprog er det samme som tekstens.
- Kameraets opløsning bør sættes til mindst 1280x720, se Videoindstillinger for flere oplysninger.

8.6 Opdatere software

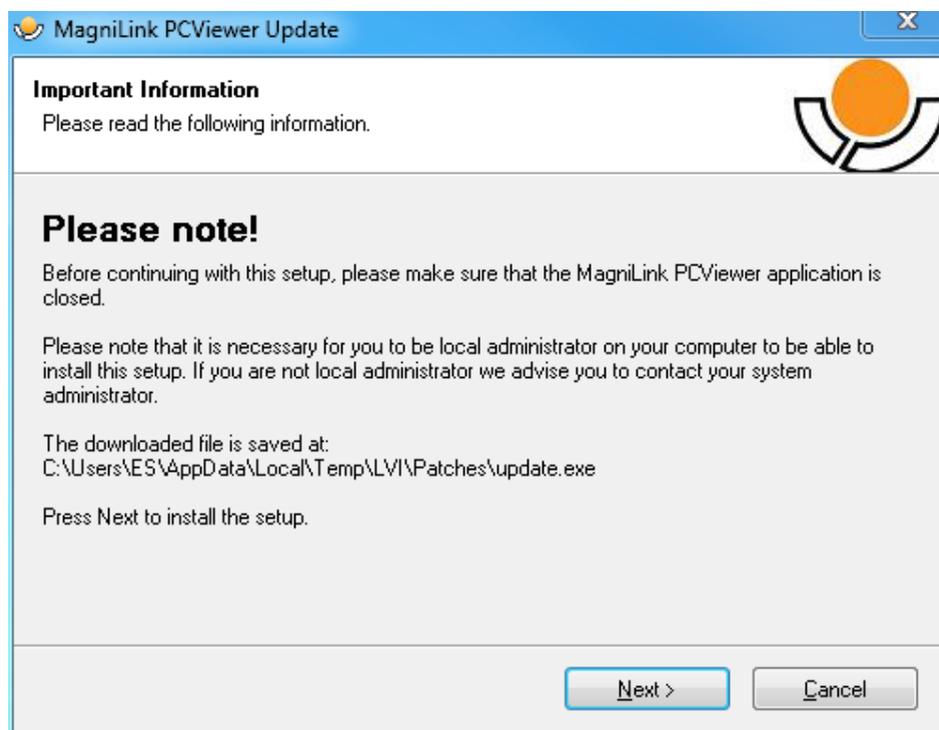
Når en ny version af softwaren frigives, kan der udføres en opdatering. Følg vejledningen nedenfor, når programmet finder en ny version.



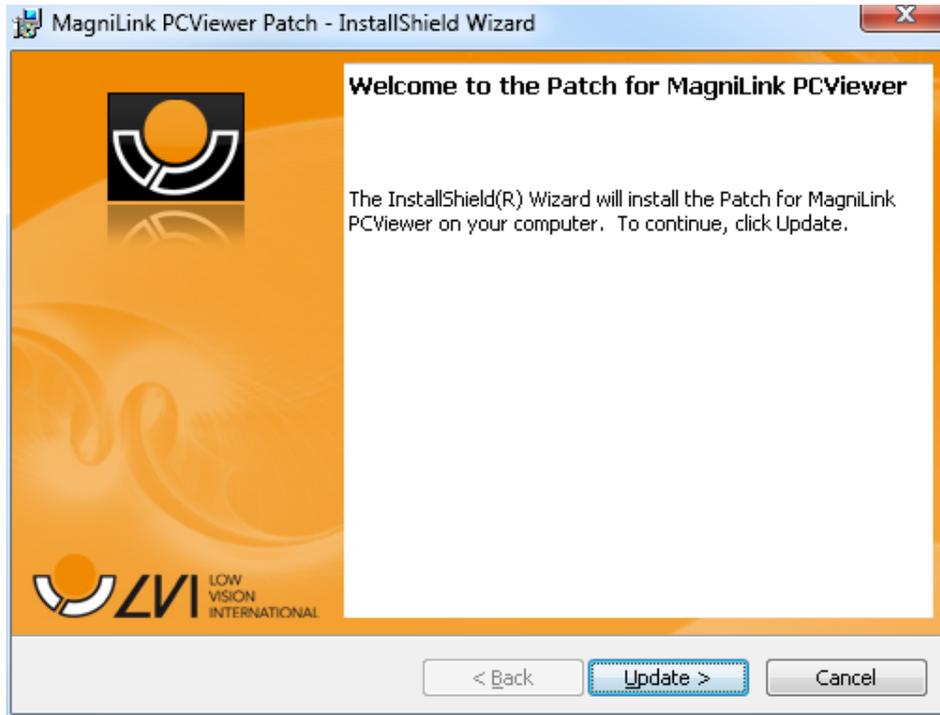
Klik på **"Next"** i dialogboksen **"Welcome"**. Hvis der findes en opdatering, vises følgende dialogboks.



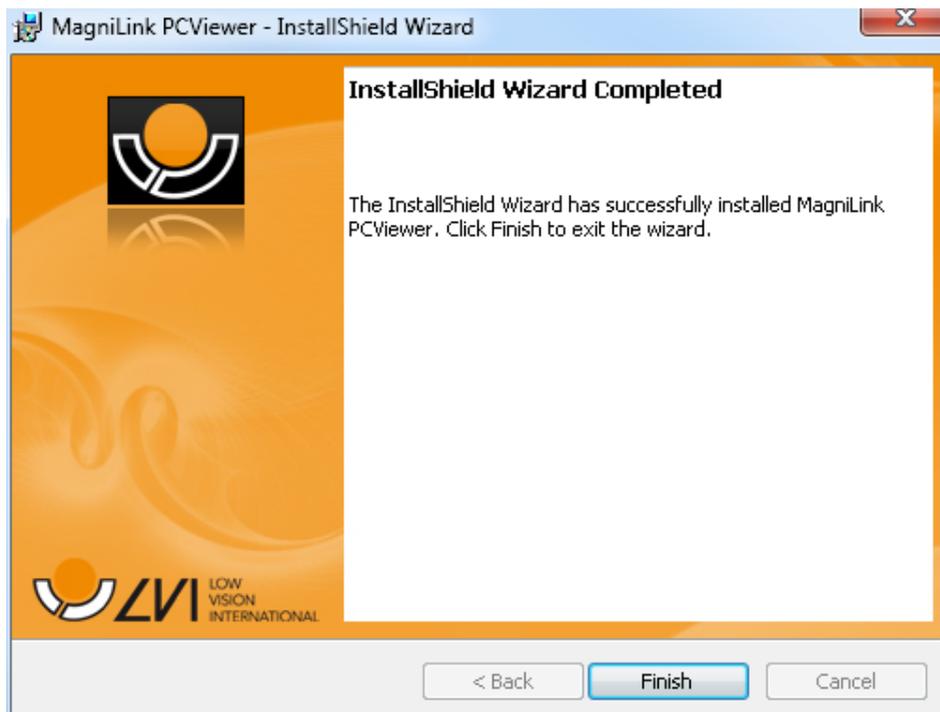
Klik på **"Next"** i dialogboksen **"Update available"** for at begynde at downloade opdateringen.



Sørg for at lukke MagniLink PCViewer, før du klikker på **"Next"** i dialogboksen **"Important information"**.



Klik på "Next" i dialogboksen "Welcome to the Patch for MagniLink PCViewer".



Klik på "Finish" i dialogboksen "Installshield Wizard Completed".

9 Ergonomi

Nu er dit læsekamera klar til brug. Det er vigtigt, at du har en komfortabel arbejdsplads omkring MagniLink, og at du sidder korrekt. Så kan du bruge kameraet i lang tid uden at udsætte din nakke og ryg for en alt for stor belastning.

Du bør huske følgende:

- Din stol bør være placeret tæt på bordet, hvor udstyret er placeret, og du bør ikke sidde for længe i stolen. Vi anbefaler en god kontorstol, der kan justeres i højden.
- Stolesædet bør være indstillet i en højde, så benene ikke begynder at sove. Benene bør have en vinkel på 90 grader, og dine fødder bør hvile på jorden.
- Bordet bør stå i en højde, hvor du kan hvile din højre arm vandret på det. Det er vigtigt, at bordet hverken er for højt eller for lavt til dig. Det er den ideelle placering, hvis skærmen befinder sig en smule under øjenhøjde og står så lige som muligt foran dig.
- Afskærm dagslyset. Lamper i loftet, bordlamper og lys fra vinduet kan reflektere sig i skærmen. Af denne årsag bør du undgå at placere lamper, så de skinner direkte ind i skærmen eller mod dig selv.
- Hvis du bruger enheden i længere tid, er der risiko for, at gentagne bevægelser kan give dig smerter i nakke, skuldre og ryg. Dine øjne kan også blive trætte af at se på skærmen for længe.

10 Teknisk information

MagniLink AIR Duo

Forstørrelse, læsekamera	0,56 - 34x (23" 16:9 skærm, afstand 2m)
Forstørrelse, afstandskamera	0,16 - 27x (23" 16:9 skærm, afstand 5m)
Strømkilde	AC
Strømforbrug	30 W
Vægt	8,5 kg
Dimensioner	600 x 600 x 170 mm (B x D x H)
Dimensioner af emballage	730 x 730 x 390 mm (B x D x H)

MagniLink AIR Uno

Forstørrelse, afstandskamera	0,1 - 14x (23" 16:9 skærm, afstand 5m)
Strømkilde	AC
Strømforbrug	17,5 W
Vægt	5 kg
Dimensioner	600 x 600 x 170 mm (B x D x H)
Dimensioner af emballage	730 x 730 x 390 mm (B x D x H)

MagniLink AIR Afstand

Forstørrelse, afstandskamera	0,1 - 14x (23" 16:9 skærm, afstand 5m)
Strømkilde	AC
Strømforbrug	14,2 W
Vægt med bordbeslag	4,5 kg
Dimensioner med bordbeslag	170 x 170 x 700 mm (B x D x H)
Dimensioner på emballage, bordbeslag	320 x 320 x 810 mm (B x D x H)
Vægt med loftbeslag	5,0 kg
Dimensioner med loftbeslag	600 x 600 x 170 mm (B x D x H)
Dimensioner på emballage, loftbeslag	730 x 730 x 390 mm (B x D x H)
Vægt med vægbeslag	2,0 kg
Dimensioner med vægbeslag	290 x 180 x 140 mm (B x D x H)

MagniLink AIR Go

Forstørrelse, afstandskamera	0,1 - 14x (23" 16:9 skærm, afstand 5m)
Strømkilde	Batteri/AC
Batteritype	Lithium ion
Batterikapacitet	65 Wh
Opladningstid	2,5 timer
Batterilevetid (brug)	Op til 5,5 timer
Batteriets vægt	322 g
Garantiperiode batteri	1 år
Strømforbrug	14,2 W
Vægt	5,3 kg
Dimensioner	205 x 205 x 340 mm (B x D x H)
Dimensioner af emballage	260 x 270 x 390 mm (B x D x H)

Generelle egenskaber

Opløsning	HD (1280x720)
Billedhastighed	60 Hz
Relativ luftfugtighed	<80%
Temperaturområde	Transport og lager -20°C - +60°C Drift: +5°C – +35°C



Bortskaffelse af udtjent elektrisk og elektronisk udstyr (gælder for EU-lande og alle andre europæiske lande, der har særlige sorteringssystemer)

Hvis produktet eller emballagen bærer dette symbol, må det ikke behandles som almindeligt husholdningsaffald. Det skal i stedet for indleveres på en dertil egnet genbrugsstation for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Hvis du sikrer, at dette produkt bortskaffes på en ordentlig måde, er du med til at forhindre en negative påvirkning af helbred og miljø, der ellers ville være resultatet af en ukorrekt bortskaffelse af dette produkt. Genbrug er med til at bevare vores naturlige ressourcer. Hvis du ønsker flere oplysninger om genbrug af dette produkt, kan du kontakte din hjemkommune, dit renovationselskab eller rette henvendelse til den butik, hvor du har købt produktet.

11 KONFORMITETSERKLÄRING

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturers name: *LVI Low Vision International AB*

Manufacturers Address: *Verkstadsgratan 5
S-352 46 Växjö
Sweden*

Web: *http://www.lviglobal.se*

SRN (Single Registration Number): *SE-MF-000004178*

Basic UDI-DI (GMN): *7330724MLAIRV9*

Brand name or trademark: *MagniLink*

Product code: ***MLAIR***

Classification: *Class 1*

Type of equipment: *Reading Aid*

Conformity assessment route: *LVI Low Vision International AB uses the following
procedures for the CE-labeling of their products
according to the Regulation MDR 2017/745:

Class [1]: EC conformity declaration according to
Annex I + Annex II +Annex VII*

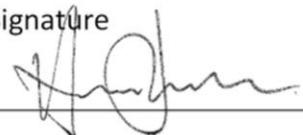
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of LVI Low Vision International AB. We hereby declare that the medical device(s) specified above meet the provision of the Regulation (EU) MDR 2017/745 for medical devices. This declaration is supported by the Quality System approval to ISO 9001 issued by Intertek. All supporting documentation is retained at the premises of the manufacturer.

Manufacturer Manufacturer's authorized representative

Date

28-06-2021

Signature



Clarification

Henrik Blomdahl

Position

Managing Director

Alfabetisk indeks

Anbefalede systemkrav.....	18
Anvendelse af den håndholdte betjeningsenhed	37
Brug af softwaren.....	24
Computerlicens	22
Emballage	9
Ergonomi.....	53
Ethernet-indstillinger.....	14
EUC	49
Fanen kamera	24
Forbindelse	13
Funktioner via menuer	24
Funktioner via musen	37
Funktioner via tastaturet.....	33
Genbrug, installation og vedligeholdelse	7
Genvejskommandoer.....	46
Information.....	7
Installation af software	18
Introduktion til MagniLink AIR.....	6
KONFORMITETSERKLÆRING	57
Kontrolenhed	17
Kvalitet af OCR-behandling.....	50
Licensgivning	21
MagniLink AIR Distance.....	11
MagniLink AIR Duo.....	10
MagniLink AIR Go.....	12
MagniLink AIR Uno.....	10
MagniLink PCViewer	18
Notepad-fane	31
OCR-fane.....	29
OCR-indstillinger	48
Om applikationen.....	41
Om LVI.....	5
Opdatere software	50
Optagelsesindstillinger.....	45
Programindstillinger.....	42
Rengøring.....	7
Sikkerhedsinformation	7
Systemkrav	18

Taleindstillinger	47
Teknisk information	54
Tilbehør	15
Tilslutning	17
Udpakning	9
Varianter	10
Videoindstillinger.....	44
Vindue for informationer og indstillinger.....	41